



## Совет Безопасности

Distr.: General  
30 December 2011  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Специальной рабочей группы по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке от 30 декабря 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим доклад Специальной рабочей группы по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке за 2011 год, утвержденный членами Рабочей группы.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности

*(Подпись)* Басо Сангку  
Председатель Специальной рабочей группы  
по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке



## **Доклад о деятельности Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке за 2011 год**

### **I. Введение**

1. Специальная рабочая группа по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке является вспомогательным органом Совета Безопасности, учрежденным в соответствии с заявлением Председателя Совета (S/PRST/2002/2), в котором Совет признал «необходимость принятия адекватных мер для предотвращения и урегулирования конфликтов в Африке», а также заявил о своем намерении рассмотреть вопрос о создании специальной рабочей группы для контроля за выполнением рекомендаций, содержащихся в заявлении его Председателя, и для укрепления координации с Экономическим и Социальным Советом. По итогам консультаций между членами Совета Безопасности было принято решение о том, что Специальная рабочая группа по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке, первоначально созданная 1 марта 2002 года (см. S/2002/207) на период в один год, продолжит свою работу до 31 декабря 2011 года (см. S/2010/654).

2. Председателем Специальной рабочей группы на период, заканчивающийся 31 декабря 2011 года, был избран представитель Южной Африки (см. S/2011/2). В настоящем докладе освещается деятельность, проведенная Специальной рабочей группой в 2011 году под председательством Посла и Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Басо Сангку.

### **II. Доклад о выполнении программы работы Рабочей группы в 2011 году**

3. В течение отчетного периода Южная Африка в качестве Председателя провела пять заседаний, которые были посвящены следующим темам:

- a) повышение роли Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке;
- b) сотрудничество между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности Африканского союза;
- c) предотвращение насилия после выборов в Африке: инструменты раннего предупреждения о насилии, связанном с выборами;
- d) коренные причины конфликтов в Африке: возникающие угрозы для мира и безопасности в Африке;
- e) уроки, извлеченные из деятельности по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке: координация мер реагирования и оказание поддержки в укреплении потенциала на местах.

4. 11 марта Рабочая группа провела консультации по своей предлагаемой программе работы на 2011 год. В ходе встречи Председатель заявил о своем намерении провести большинство заседаний Рабочей группы в открытом режиме, с тем чтобы в них могли принять участие страны, не являющиеся членами Совета Безопасности, а также неправительственные организации.

5. 31 марта Рабочая группа провела заседание, посвященное рассмотрению путей повышения эффективности своей деятельности и заслушала сообщения исполнительного директора проекта «Доклад Совета Безопасности» Колина Китинга и Постоянного представителя Уганды при Организации Объединенных Наций и предыдущего Председателя Специальной рабочей Рухаканы Ругунды. Участники заседания рассмотрели возможные пути усиления контроля со стороны Рабочей группы за осуществлением рекомендаций, содержащихся в ее мандатах, и наиболее эффективные пути актуализации и конкретизации этих рекомендаций Советом Безопасности, а также вопрос о периодичности представления докладов. На этом заседании было выработано несколько рекомендаций относительно методов работы Рабочей группы, самой примечательной из которых является рекомендация о том, что Совет мог бы возложить на экспертов задачу отслеживания и контролирования выполнения резолюций Совета и других решений, касающихся миростроительства, предупреждения и разрешения конфликтов и осуществления посреднической деятельности в Африке, и представления рекомендаций Совету.

6. Следует отметить тот важный факт, что на этом заседании была подчеркнута необходимость активизации деятельности Рабочей группы. Кроме того, были высказаны мнения о том, что Совет Безопасности, по всей видимости, не проявляет прежнего интереса к деятельности Рабочей группы, поскольку послы, представляющие свои страны в Совете, и их заместители редко принимают участие в заседаниях Рабочей группы. В интересах оживления деятельности Рабочей группы Южная Африка предложила открыть ее заседания для участия стран, не являющихся членами Совета, желательно на более высоком уровне. Тем не менее, главная проблема Рабочей группы, по-видимому, состоит в том, что в настоящее время она применяет методы пассивного реагирования, тогда как ей следовало бы уделять больше внимания обеспечению мира посредством осуществления согласованных мероприятий по предотвращению конфликтов и разработки более стратегически нацеленного подхода к предотвращению конфликтов.

#### **А. Сотрудничество между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности Африканского союза**

7. 3 мая Рабочая группа провела интерактивный диалог между членами Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке и постоянными представителями государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в состав Совета мира и безопасности Африканского союза, по вопросу о сотрудничестве между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности Африканского союза. Рабочая группа заслушала сообщения Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Тети Антонию; за-

местителя исполнительного директора и директора по вопросам исследований в рамках проекта «Доклад Совета Безопасности» Джоанны Вешлер; и помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Тайе-Брука Зерихуна.

8. В ходе этого интерактивного диалога было отмечено, что в настоящее время существуют благоприятные условия, позволяющие Совету Безопасности продолжать развивать сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Совет мира и безопасности Африканского союза внес вклад в укрепление архитектуры мира и безопасности в Африке. Под его руководством было также налажено беспрецедентное партнерство с Организацией Объединенных Наций, которое принесло такие результаты, как создание смешанного миротворческого присутствия в Дарфуре и обеспечение тесного сотрудничества с Миссией Африканского союза в Сомали и ее поддержки. Что касается концептуальных вопросов, то Совет мира и безопасности также разработал рамки реагирования на неконституционную смену правительств на Африканском континенте.

9. С учетом сохраняющейся исключительной важности сотрудничества между секретариатами Организации Объединенных Наций и Африканского союза необходимо, чтобы их взаимодействие приобрело более тесный характер. Такие отношения настоятельно необходимы для осуществления Советом Безопасности своей главной ответственности за поддержание мира и безопасности. В то же время следует уделять больше внимания сотрудничеству и региональным организациям, поскольку это также предусмотрено в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций.

10. Кроме того, поскольку Организация Объединенных Наций в настоящее время работает на пределе своих возможностей, а также испытывает на себе негативные последствия мирового экономического спада, была отмечена настоятельная необходимость некоторого перераспределения бремени, так как Организация Объединенных Наций не может самостоятельно удовлетворить все насущные потребности Африки в области предотвращения конфликтов. При этом партнерство с Африканским континентом могло бы дать наибольшую отдачу. Хотя и Организацией Объединенных Наций, и Африканским союзом были предприняты позитивные шаги, было бы крайне важно улучшить согласованность политики советов обеих организаций и расширить сферу их совместных действий.

11. Была подчеркнута необходимость дальнейшего укрепления тесного сотрудничества между двумя организациями в деле содействия установлению мира. В подтверждение этого внимания было, в частности, обращено на опыт совместной работы обеих организаций по урегулированию политического кризиса в Гвинее. Кроме того, было высказано мнение о том, что ежегодные миссии Совета Безопасности в страны Африки и его ежегодные совместные консультативные совещания с Советом мира и безопасности способствовали укреплению партнерского сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по ряду направлений, включая предотвращение и урегулирование конфликтов. В качестве важного и заслуживающего внимания факта было отмечено то, что Африканский союз остается единственной организацией, которую Совет Безопасности посещает на регулярной основе, и что он отводит время для обсуждения вопросов Африки, значащихся в его повестке дня. В этой связи было рекомендовано регулярно проводить совместные засе-

дания Совета Безопасности и Совета мира и безопасности, так как проблемы Африки не только остаются приоритетом для Совета Безопасности, но и занимают значительное место в его повестке дня.

12. В развитии отношений между Советом мира и безопасности и Советом Безопасности были достигнуты определенные успехи, связанные, например, с разработкой стратегии посредничества, поддержкой Группы мудрецов Африканского союза со стороны Организации Объединенных Наций и созданием структур по вопросам проведения выборов, а также повышением статуса Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, отныне представленного на старшем руководящем уровне.

#### **Рекомендации/замечания**

13. Специальная рабочая группа вынесла, в частности, следующие рекомендации и замечания:

а) необходимо улучшить координацию подходов обоих советов, поскольку оба органа преследуют цель предотвращения и мирного урегулирования конфликтов;

б) Председатель Рабочей группы мог бы посетить Аддис-Абебу для проведения обсуждений с Советом мира и безопасности Африканского союза. Совет Безопасности мог бы также рассмотреть возможность проведения официальных заседаний за пределами Центральные учреждений и в странах Африки или осуществлять взаимодействие с Советом мира и безопасности с помощью видеоконференций;

в) необходимо обеспечить более оперативное взаимодействие по политическим вопросам и проводить более широкие консультации по вопросам существа, касающимся Африки;

г) следует уделять больше внимания взаимосвязи между проблемами безопасности, реформирования сектора безопасности и борьбы с транснациональной преступностью;

д) Рабочая группа могла бы выполнять функции неофициального секретариата по вопросам сотрудничества между двумя организациями и отслеживать все совместные действия и решения, требующие последующего контроля;

е) поскольку оба совета призваны решать сходные задачи в области предупреждения конфликтов, необходимо выработать более стратегический превентивный подход, а не принимать меры после возникновения кризисов ценной, что приводит к более значительным людским и финансовым потерям;

ж) и наконец, обоим советам следует чаще проводить заседания и рассмотреть возможность осуществления совместных миссий по установлению фактов.

## **В. Предотвращение насилия после выборов в Африке и инструменты раннего предупреждения о насилии, связанном с выборами**

14. 13 июля Рабочая группа провела семинар по теме «Инструменты раннего предупреждения и показатели для оценки угрозы насилия, связанного с выборами, в Африке»; при этом в дискуссии приняли участие Постоянный наблюдатель от Международного института по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов при Организации Объединенных Наций Массимо Томмазоли, Председатель Национальной независимой избирательной комиссии Гвинеи Сиака Тумани Сангаре и Директор Отдела по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам Крейг Дженнесс.

15. Это мероприятие было посвящено рассмотрению вопроса об инструментах раннего предупреждения для выявления и предотвращения насилия, связанного с выборами, и возможных путей использования этих инструментов международным сообществом до, во время и после выборов. Было отмечено, что во время выборов непременно возникают конфликты и что поэтому вопрос заключается в том, каким образом можно не допустить вспышек насилия. Со ссылкой на вышедший в 2010 году доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (A/HRC/14/24/Add.5) как наиболее всеобъемлющее научное исследование было отмечено, что согласованной терминологии, касающейся убийств и насилия, связанных с выборами, не существует.

16. Вместе с тем, были выявлены четыре причины насилия, связанного с выборами: а) стремление получить преимущество на выборах; б) нарушение хода выборов силами, исключенными из избирательного процесса; в) попытки предотвратить нарушения в ходе выборов; и d) ответное насилие. Было отмечено также, что насилие, связанное с выборами, приводит к нарушениям прав человека, ухудшению экономического положения и подрыву доверия к демократическому процессу.

17. И наконец, были отмечены следующие моменты: а) выборы, как правило, отражают условия, в которых они проводятся: там, где отсутствует должный правопорядок, чаще нарушаются правила проведения выборов; б) выборы сами по себе практически никогда не являются «коренной причиной» насилия: они могут воспламенить ситуацию, которая уже сложилась к данному моменту как следствие давних неурегулированных претензий и разногласий; в) высокий или низкий технический уровень проведения выборов не всегда позволяет определить, приведут ли выборы к вспышке насилия; d) разногласия по поводу выборов не являются чем-то необычным: выборы носят политический характер, а политика всегда предполагает наличие различных точек зрения и столкновение разных интересов. Однако, если разногласия перерастают в насилие, то это уже следует рассматривать как «ненормальное» явление.

**Рекомендации/замечания**

18. Специальная рабочая группа вынесла следующие рекомендации и замечания:

а) в ходе выборов необходимо проводить консультации, чтобы дать всем партиям возможность проводить встречи и обмениваться мнениями, поскольку эти консультации могли бы дать им возможность обсудить наблюдающиеся трудности и достичь политической договоренности в целях предотвращения возникновения проблем или конфликтов;

б) если население не осведомлено об избирательном процессе, то им можно легко манипулировать. Там, где правопорядок обеспечивается слабо, вероятность нарушения правил проведения выборов более высока. Таким образом, повышение уровня осведомленности и информированности избирателей является важным аспектом укрепления культуры демократии;

в) выборы могут спровоцировать насилие; тем не менее они крайне редко являются коренной причиной насилия и в этом отношении не имеют такого веса, как давняя неудовлетворенность населения и неурегулированные разногласия;

г) наилучшим способом предотвращения потенциального насилия, связанного с выборами, является устранение его коренных причин; этого можно добиться не только посредством реформирования избирательной системы, но и путем устранения усматриваемых основных диспропорций в политической системе, связанных, например, с распределением власти и ресурсов;

д) не вполне справедливо считать, что выборы порождают социальные конфликты и являются причиной дестабилизации в Африке. Необходимо отказаться от подобных взглядов, поскольку они безосновательны и не являются «истинным мериллом» или конкретным показателем объективности выборов. Результаты выборов следует оценивать по тому, насколько широко полученные результаты признает население.

**С. Причины конфликта и возникающие угрозы для мира и безопасности**

19. 28 сентября Рабочая группа провела интерактивную дискуссию, в ходе которой обсуждались коренные причины конфликтов в Африке и новые угрозы для мира и безопасности. В дискуссии принимали участие Директор Канцелярии Специального советника по Африке в Секретариате Патрик Хейфорд; ведущий экономист Группы Всемирного банка по нестабильным и затронутым конфликтом странам Хенриетте фон Кальтенборн-Штаху; и представитель и глава нью-йоркского отделения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Симона Монасебян. Во встрече приняли участие представители 29 государств-членов и 10 неправительственных организаций, а также 10 должностных лиц, представляющих общую систему Организации Объединенных Наций.

20. На встрече, в частности, были рассмотрены доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций, содержащихся в его изданном ранее докладе о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (A/65/152-S/2010/526), а также опубликованный Всемирным банком «Доклад о мировом развитии за 2011 год: конфликты, безопасность и развитие».

21. В докладе Генерального секретаря особое внимание уделялось двум темам: «Образование и занятость молодежи» и «Конфликты и природные ресурсы». В отношении вопроса об образовании и занятости молодежи было особо отмечено, что обеспечение надлежащего доступа к качественному образованию и достойной работе является чрезвычайно важным направлением деятельности по сокращению масштабов нищеты и обеспечению политической стабильности, мира, безопасности и устойчивого развития. Таким образом, этот вопрос требует скоординированных новаторских решений, которые должны охватывать как социально-экономический аспект проблем образования для молодежи и проблемы безработицы, так и последствия того, что молодежь исключена из политического процесса.

22. Следовательно, нужно внедрять и осуществлять на практике меры и программы, направленные на расширение прав и возможностей молодежи и создание необходимых условий для обеспечения их всестороннего участия в жизни общества во всех ее сферах. Поскольку 60 процентов населения Африки составляют лица в возрасте до 25 лет, больше внимания необходимо уделять обеспечению качественного образования, профессиональной подготовки и достойных рабочих мест для молодежи, а также созданию достаточно широких возможностей для ее представительства и эффективного участия в политической и общественной жизни. Например, в некоторых районах Северной Африки одной из основных причин недовольства, послужившего началом «арабской весны», стало отсутствие у молодежи на протяжении многих лет возможности участвовать в политической жизни страны и хороших возможностей в плане трудоустройства.

23. В качестве возможных причин конфликтов в Африке были признаны проблемы, связанные с природными ресурсами, отсутствием равноправного доступа к земельным и водным ресурсам, биоразнообразию и сырью, а также с распределением доходов от использования природных ресурсов.

24. Кроме того, в докладе особо отмечалось, что, согласно оценкам Всемирного банка, 60 процентов стран, затрагиваемых конфликтами составляют страны Африки. Всемирному банку необходимо в большей степени ориентировать свои стратегии на оказание помощи нестабильным странам и предотвращение конфликтов.

## Рекомендации/замечания

25. Специальная рабочая группа вынесла следующие рекомендации и замечания:

а) хотя выделение ресурсов нестабильным и затронутым конфликтом странам сопряжено с большим риском, важно понимать, что, возможно, еще больший риск влечет за собой бездействие и что, следовательно, нужно более терпимо относиться к ошибкам и совершенствовать систему управления возможными рисками. Не менее важно пересматривать направленность деятельности, выявляя благоприятные моменты для принятия мер, благодаря которым с наибольшей вероятностью удастся разорвать круг насилия и покончить с затянувшейся нестабильностью;

б) для повышения эффективности принимаемых мер необходимо оценивать не только возможности, но и уровень легитимности ключевых институтов, занимающихся вопросами безопасности, правосудия и развития. Нарращивание потенциала слабых и неустойчивых государств — мера хотя и желательная, но зачастую недостаточная; институты, созданные для решения проблем безопасности и развития, должны завоевать доверие населения; в противном случае они не будут обладать легитимностью, необходимой для осуществления поставленных перед ними важных задач;

в) для осуществления деятельности в нестабильных и затронутых конфликтом государствах требуется устойчивая и долгосрочная поддержка. К сожалению, когда в системе управления происходят сбои, например в случае вспышки насилия или осуществления государственного переворота, финансирование важнейших национальных институтов (особенно тех, которые занимаются предоставлением основных услуг) зачастую прекращается или становится нестабильным. Это в некоторых случаях может приводить к закрытию доступа к образованию и услугам здравоохранения или прекращению финансирования органов правосудия, правопорядка и безопасности, например полиции. В итоге последствия этих сбоев в управлении становятся еще более масштабными. Необходимо обеспечить, чтобы важнейшим институтам была гарантирована непрерывная и предсказуемая поддержка на несколько лет вперед и чтобы последствия сбоев в системе управления не усугублялись неожиданным прекращением финансирования;

г) рост, ориентированный на интенсивное использование трудовых ресурсов, помогает стабилизировать положение в неустойчивых и затронутых конфликтом странах, поскольку он обеспечивает основу для экономического развития и способствует решению важной задачи создания рабочих мест и сокращению уровня недовольства среди молодежи. Необходимо поддерживать программы трудоустройства населения в государственном секторе и в общинах до тех пор, пока не начнется повышение темпов роста занятости в частном секторе. Для этого необходимо устранить препятствия для инвестиций частного сектора и инвестирования в инфраструктуру, особенно в строительство дорог, портов и таможенной инфраструктуры, с тем чтобы открыть новые рынки;

е) основные усилия необходимо направить на оказание поддержки молодежи на Африканском континенте, чтобы у молодых людей появились возможности и платформа для того, чтобы они могли выражать свои мнения;

f) для того чтобы помощь в решении проблем Африки была более эффективной, системе Организации Объединенных Наций необходимо взять на вооружение более скоординированный подход и рассматривать вопросы предотвращения и разрешения конфликтов в их совокупности.

**D. Уроки, извлеченные из деятельности по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке: координация мер реагирования и оказание поддержки в укреплении потенциала на местах**

26. 21 ноября Рабочая группа провела интерактивную дискуссию, на которой обсуждались уроки, извлеченные из деятельности по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке, включая координацию мер реагирования и оказание поддержки в укреплении потенциала на местах. В дискуссии принимали участие Эндрю Томлинсон, Директор и представитель Бюро квакеров при Организации Объединенных Наций; Фабьен Ара, вице-президент по многосторонним отношениям Международной группы по предотвращению кризисов; Джейк Шерман, заместитель директора по программам по борьбе с конфликтами Центра международного сотрудничества; и Четам Кумар, специалист по межучрежденческой связи, Бюро по предотвращению кризисных ситуаций и восстановлению Программы развития Организации Объединенных Наций и директор по программам, Совместная программа ПРООН-Департамента по политическим вопросам по укреплению национального потенциала для предотвращения конфликтов. Помимо членов Совета Безопасности во встрече приняли участие около 60 представителей государств, не являющихся членами Совета, неправительственных организаций и подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций.

27. Общее мнение, высказанное на встрече, совпало с точкой зрения, излагавшейся в ходе предыдущих обсуждений в Рабочей группе, согласно которой акцент в превентивной работе необходимо сместить от применения мер реагирования и внешнего вмешательства с их ограниченным и в конечном итоге поверхностным воздействием в сторону реализации внутренних инициатив по укреплению местного и национального потенциала для предотвращения конфликтов.

28. Так, было принято решение о том, что от принятия ответных антикризисных мер нужно постепенно переходить к оказанию устойчивой поддержки. Кроме того, при оказании поддержки любого типа необходимо не только учитывать вопросы, связанные с конфликтом, но и добиваться того, чтобы она способствовала укреплению общества. При планировании и проведении мероприятий по обеспечению безопасности необходимо принимать во внимание их воздействие на более широкие усилия по обеспечению всеохватного устойчивого мира и развития.

29. На некоторых конкретных примерах было показано, что источником насилия является политика изоляции. В большинстве случаев главный вопрос сводился к следующему: насколько страна может быть готова к выборам и как международное сообщество должно поддерживать этот процесс?

30. Были приведены удачные примеры осуществления превентивной дипломатии, в частности касающиеся важной роли, которую играла Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с региональными организациями. Чтобы создать инфраструктуру для обеспечения мира, совершенно необходимо поддерживать процессы на местах. Например, одна из стран стала хорошим примером того, как в ходе конфликта с целью поддержки посреднических усилий на местах использовались технологии, обеспечивающие участие в политических процессах широких слоев населения. В другой стране поддержка посреднических усилий осуществлялась за счет того, что к процессу привлекались собственные, внутренние посредники. Еще в одной стране в качестве внутренних посредников выступали религиозные лидеры, за счет чего удалось добиться существенных результатов.

#### **Рекомендации/замечания**

31. Специальная рабочая группа вынесла следующие рекомендации и замечания:

а) проблема, которая стоит перед развивающимися странами, заключается в том, что вызовы, присущие переходному периоду, будут периодически возникать вновь, в частности из-за того, что многие конфликты являются по своей природе незатухающими, поскольку зачастую они связаны с разграничением политических полномочий, распределением природных ресурсов, проведением земельной реформы и правилами землепользования. Именно поэтому важно, чтобы институты имели собственную посредническую инфраструктуру, необходимую для обеспечения мира;

б) не менее важное значение имеет укрепление доверия и наличие возможностей для привлечения посредников из числа национальных представителей. В некоторых выступлениях отмечалось, что гражданское общество играет решающую роль в жизни общества в целом и что в этой связи Организации Объединенных Наций в своей деятельности следует придерживаться стратегического подхода, например, уделяя особое внимание укреплению региональных организаций;

в) важную роль в деле обеспечения мира играют политические партии. Помимо этого международное сообщество должно учитывать, что миротворческие операции и особенно операции по поддержанию мира становятся все более дорогостоящими. Поэтому краеугольным камнем деятельности по предотвращению конфликтов должна быть превентивная дипломатия. Наряду с этим необходимо налаживать партнерские связи между Африканским союзом, Советом Безопасности и другими субрегиональными органами;

г) необходимо развеять распространенное в некоторых кругах мнение о том, что Совет Безопасности снисходительно относится к таким субрегиональным структурам, как Африканский союз и Межправительственный орган по вопросам развития. В одной из рекомендаций говорилось о том, что Совету Безопасности Организации Объединенных Наций необходимо учиться работать с этими органами в целях укрепления их потенциала и роли, которая отводится им в Уставе Организации Объединенных Наций;

е) для того чтобы усилия Организации Объединенных Наций по предотвращению были эффективными, их необходимо укреплять на всех уровнях: от общины до правительства, от центра до периферии, и также необходимо признать, что в деле предотвращения конфликтов национальный потенциал не ограничивается потенциалом правительства;

ф) кроме того, следует признать, что в нестабильных и затронутых конфликтом государствах со слабой центральной властью зачастую путь к благому управлению начинается с привлечения гражданского общества;

г) следует также признать, что участие женщин в этих процессах является настоятельно необходимым, и делать все возможное, чтобы за столом переговоров в Организации Объединенных Наций учитывались критические замечания женщин.

### III. Заключение

32. В течение отчетного периода и периода действия мандата Рабочая группа обеспечила представителям (особенно представителям стран, не являющихся членами Совета Безопасности) платформу, на которой они могли выразить свои мнения по поводу улучшения работы Организации Объединенных Наций в целом и Совета Безопасности в частности в области предотвращения и разрешения конфликтов на Африканском континенте. Обсуждения, проходившие в течение отчетного периода, были информативными, динамичными и откровенными и обеспечили основу для некоторых важнейших рекомендаций, включенных в настоящий доклад.

33. Так, Южная Африка благодарна всем организациям, странам, не являющимся членами Совета Безопасности, и частным лицам, которые приняли активное участие в деятельности, направленной на решение сохраняющихся проблем на Африканском континенте, и таким образом обогатили проводимые дискуссии и расширили спектр идей в отношении того, как повысить эффективность деятельности по предотвращению конфликтов в Африке и во всем мире.

34. И наконец я хотел бы поблагодарить от своего имени и от имени делегации Южной Африки членов Рабочей группы за сотрудничество и поддержку, которую они мне оказали при выполнении мандата Рабочей группы. Я хотел бы также выразить признательность секретарю Рабочей группы и всем сотрудникам секретариата, которые помогали нам выполнять наш мандат.

35. Рассчитываю на вашу дальнейшую поддержку, поскольку в 2012 году Южная Африка будет по-прежнему выполнять функции Председателя Специальной рабочей группы и руководить ее работой.